

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 30 (2000)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Marchés de Noël en Alsace avec Générations

**OFFRE SPÉCIALE  
DU 13 AU 16 DÉCEMBRE**

Les marchés de Noël sont l'une des traditions les plus populaires d'Alsace. Nous vous proposons de découvrir, durant trois jours, ces lieux hauts en couleur et en festivités. Logement sur un bateau.

## PROGRAMME

**Mercredi 13 décembre.** Transfert en car de Suisse romande à Strasbourg. Arrêt à Fribourg-en-Brisgau pour le repas de midi. Embarquement à bord du MS *Claude-Monet* et installation dans les cabines. Dîner à bord et soirée libre.

**Jeudi 14 décembre.** Visite du Vieux Strasbourg et découverte du plus grand marché de Noël d'Europe sur le parvis de la cathédrale et sur la place Broglie. Déjeuner dans un restaurant typique. Après-midi réservé au shopping. Après le dîner, visite de la ville décorée et illuminée.



**Vendredi 15 décembre.** Départ en car vers Eguisheim, village viticole. Visite de cave et dégustation. Déjeuner dans la région. Visite de Kaysersberg, ville natale du Dr Schweitzer, dont le marché de Noël est célèbre. Retour à Strasbourg pour le dîner. Soirée libre.

**Samedi 16 décembre.** Débarquement après le petit-déjeuner. Retour en car en Suisse romande. Déjeuner libre en cours de route.

**Prix par personne: Fr. 550.-**

(Suppl. cabine indiv. Fr. 100.-)  
(Suppl. pont supérieur Fr. 60.-)

**Inclus dans le prix:** transferts en car, pension complète, du déjeuner du 1<sup>er</sup> jour au petit-déjeuner du 4<sup>e</sup> jour, logement dans un bateau de catégorie prestige, visite d'une cave avec dégustation, visite des marchés de Noël. (Non compris: les boissons, les dépenses personnelles, les assurances).



## BULLETIN D'INSCRIPTION

Je m'inscris/Nous nous inscrivons

**Pour les marchés de Noël en Alsace, du 13 au 16 déc. 2000**

Pont principal    Pont sup.    Cabine indiv.    Cabine double

Nom ..... NP/Localité .....

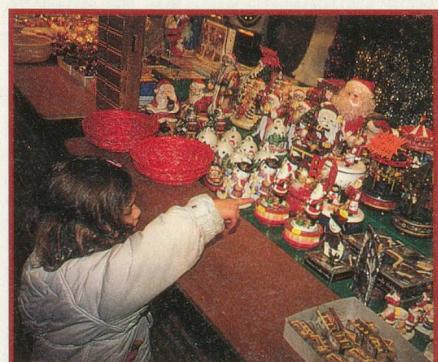
Prénom ..... Rue .....

Nom ..... Tél. ....

Prénom ..... Signature .....

Bulletin à renvoyer, rempli et signé, à Carlson Wagonlit Travel, gare CFF, 1001 Lausanne. Tél. 021/320 72 35.

**Accompagnant depuis la Suisse**



**ATTENTION, NOMBRE DE PLACES LIMITÉ !**

# Réveillon à Paris avec Générations

Faites le grand saut dans le 3<sup>e</sup> millénaire à Paris.  
Au programme: tour de ville en car, croisière sur la Seine,  
repas au Restaurant de la tour Eiffel et réveillon inoubliable  
dans un établissement réputé de Montmartre.

**OFFRE SPÉCIALE  
DU 30 DÉCEMBRE 2000  
AU 2 JANVIER 2001**

## PROGRAMME

**Samedi 30 décembre.** TGV Lausanne-Paris. Arrivée à 13 h 11. Transfert au Novotel Gare de Lyon (salle de bains, w.c. séparés, TV, piscine chauffée). Tour de ville en car. Retour à 18 h. Repas et logement.

**Dimanche 31 décembre.** Petit déjeuner. Tour de ville en car par les Champs-Elysées, la tour Eiffel, la butte Montmartre, l'Opéra Garnier, Notre-Dame. Déjeuner et après-midi libres. Le soir, transfert en bus au Restaurant La Bonne Franquette, à Montmartre (repas, musique, danse et cotillons). Retour à l'hôtel et logement.

**Lundi 1<sup>er</sup> janvier.** Petit déjeuner. Matinée et déjeuner libres. A 15 h 30, départ pour une croisière sur la Seine. Transfert à la tour Eiffel. A 19 h, dîner au restaurant du 1<sup>er</sup> étage et visite des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> étages. Retour à l'hôtel par les Champs-Elysées illuminés.

**Mardi 2 janvier.** Petit déjeuner. Matinée pour le shopping. Après le repas de midi (libre), transfert à pied à la gare de Lyon. Départ du TGV à 12 h 48, arrivée à Lausanne à 16 h 46.

**Prix par personne: Fr. 1295.–**  
(Suppl. chambre à un lit Fr. 225.–)

(Possibilité de voyager en 1<sup>re</sup> classe ou de partir depuis Genève au tarif individuel sans accompagnant).

**Inclus dans le prix:** train TGV 2<sup>e</sup> classe, y. c. réservations, logement avec petit déjeuner en chambre double, dîner du réveillon, boissons comprises, repas selon programme, boissons comprises, visites et excursions selon programme, accompagnant depuis la Suisse. (Non compris: l'assurance annulation, les dépenses à caractère personnel).

## MENU DE SAINT-SYLVESTRE

*Impérial de la Butte  
et petits canapés*

*Foie gras de canard  
sur sa gelée de Sauterne*

*Médaillon de langouste  
au vinaigre balsamique*

*Granité de Calvados*

*Filet de bœuf  
sauce périgourdine*

*Pommes Darphin  
et fonds d'artichauts*

*Nougat glacé. Café.*

*Vins:*

*Sancerre blanc,  
bordeaux Château Gantonet  
Bouteille de champagne*

*Orchestre, danse,  
spectacle à minuit, cotillons*

## VOYAGE ACCOMPAGNÉ

### BULLETIN D'INSCRIPTION

**Je m'inscris/Nous nous inscrivons  
Pour le voyage du réveillon à Paris, du 30 déc. au 2 janvier**

Nom ..... NP/Localité .....

Prénom ..... Rue .....

Nom ..... Tél. .....

Prénom ..... Signature .....

**Bulletin à renvoyer, rempli et signé, à Carlson Wagonlit Travel,  
Gare CFF, 1001 Lausanne. Tél. 021/320 72 35.**

**ATTENTION, NOMBRE DE PLACES LIMITÉ !**